

葛榮·三摩羅羅頓大師 (Acharya Godwin Samararatne)

菩提比丘(Ven.Bhikkhu Bodhi)撰 / 南傳佛教叢書編譯組譯

在三月下旬，我們失去了斯里蘭卡其中一位最受人愛戴的佛教導師——葛榮·三摩羅羅頓居士。居士任尼藍毘禪修中心駐院導師約二十年，他也在康提市(Kandy)內多個地方指導禪修，包括：尼藍毘禪修中心兩個分院——離韋拉禪修中心(Lewella Meditation Centre)和衛塞迦禪修中心(Visakha Meditation Centre)；還有佩蘭特尼耶大學(University of Peradeniya)，私人的住所及佛教出版社(Buddhist Publication Society)等。

居士不僅屬於斯里蘭卡，更屬於全球人類的，他深受世界各地的人所敬愛及尊崇。成千上萬的人曾從世界各地來到尼藍毘跟他修學，更有邀請他到國外教授禪修課程及指導密集禪修。在這二十年裏，居士以他獨特的風格成為了國際佛教界的知名人士，不停應邀從歐洲多個國家以至香港及台灣等地；他也定期應邀到南非，在今年年初，他在那裏指導他畢生最後一次的密集禪修。

居士給人深刻的印象就是他的為人，尤其是他是一個真正做到“無我”的人。他完全無我的精神使每人都深受感染。我以兩個互相關連的角度來形容他的無我精神。第一，他沒有自我中心：沒有傲慢，沒有野心，沒有私我物欲的追求；他謙虛，從不突顯自己，亦不會故意貶低自己。他根本就是再沒有“自我”需要去清除的。身為一位禪師，他已做到完全沒有罣礙，他的弟子從不會在他身上找到任何的過失。

第二，他“空”掉了私我：視帶給他人福樂為首位，悲憫他人及與他人一起分憂。居士具備佛教的慈、悲兩種品德，這內在的品德就是一種力量，即使不用語言說話，亦能使人感染到一份安寧和平靜而足以清除心內的焦慮與逼迫。正是這份深入的安寧和鼓動人們的慈心，使成千上萬的人跟隨居士修學及對他深表恭敬。他是十分值得別人恭敬的。自古以來，不少“名師”由於行為放縱而導致聲名狼藉，但居士從不辜負弟子們對他的信心和敬意的。

居士教導佛教的禪修，尤著重正念的修習。他不以“宗教教條”或“宗教信仰”等這些後期衍生出來的方式傳授佛法，而是以佛法的精神來傳授佛法：佛法純粹是一條自我提升的道路，是一種很有效的了解人生及自我提升的方法。他視禪修是一種能令人幫助自己的修習，令人更清楚了解自己及改善自己；他亦強調佛教的禪修不是逃避生活，而是生活在正念，警覺及清晰心念之中；他教人怎樣應用佛法來對治人生各種難分難解的問題。

因不困囿於宗教的框框內，居士能把禪修推廣到各種不同背境的人士身上。對他來說，所有人類都是沒有分別的，世界各地的人都是受著苦困所包圍和希望得到快樂。居士只是提供佛陀所教的正念作為修習而使人們內心得到真正的寧靜。因此，來自不同背境的人士都跟他修習，無論西方人、亞洲人、非洲人；佛教徒、印度教徒、回教徒；斯里蘭卡上座部、中國大乘佛教等等。所有人都能從他的教導之中獲益。

居士平靜地面對慢性肝病多年，從沒有半句怨言。若不是這病，相信他還可繼續教導正念禪修多年下去。可惜事與願違，在二月下旬，當他從南非回來後，病情突然惡化，一個月後更奪去了他的寶貴生命！我們曾跟他修學過的人將銘記他平靜、柔和的氣質，他生平的形象將長留在我們的心中。

願他早日證得涅槃！